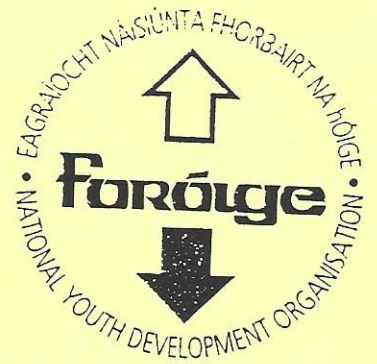


# An



# Líadag



**This Month :**

**Local News & Sport,  
Stories, Puzzles  
and much,  
much more.....**

*Meitheamh 98*

*Uimhir 3*

*Luach £2*





# Club News

JUNE 1998

The Club will be attending the Annual ACHIEVEMENTS DAY in Glenties, COMMUNITY CENTRE on Monday 1st of June when we will exhibit our stand of events we took part in during the year.

We hope to clean up the waste ground on the Teelin Road (beside Jim Cunninghams) and turn it into a Picnic area in our Summer Project.

Club membership is closed for the year, new members wishing to join will have to wait until the end of August, they must also be 13 before 31st of August)

Good Luck to the members who are sitting their exams at the moment.



Carrick Foróige club have just re-launched An Liag magazine. Issue 2 is now on sale and covers the Kilcar, Carrick and Glencolmcille area. Pictured is James Byrne, leader and co-editor, (second from right) presenting Enda Gillespie of Tír Boghaine Teo, with the first issue. Also pictured Paul Cunningham and Peter O'Donnell, both members of the club.

Next months 'AN LIAG' will be back to the old style size this is the last A3 Edition so we will be able to take down the price. On the subject of the price if you look at it this way, 'AN LIAG' costs 50p a week .

AN LIAG is available monthly in: CARRICK-Mace, Spar, Butchers and the Post Office.

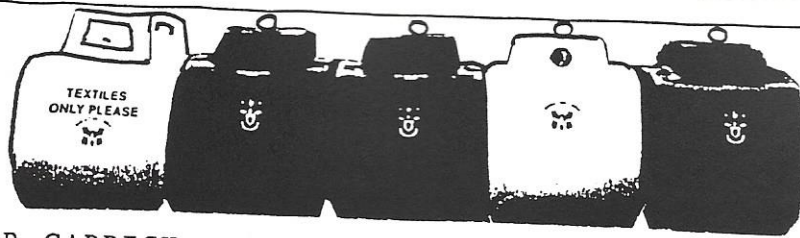
TEELIN-Gallaghers shop

MEENANERY-O'DONNELLS

GLEN-Barneys, O'GARAS

KILCAR-M.Carrs





### NEW BANKS FOR CARRICK

Yes a bank in Carrick at last, not one but five. But before you start emptying your mattresses their Bottle Banks plus a textiles one they were in the car park at first but are out the line at the side of the road in front of the Voc. School.

### FLOWER POWER

Carrick is looking colourful with hanging baskets on the G.S.B. poles and various flower pots. Well done to the ladies of the development committee and especially Bridie who looks after the Plants/Flowers.

All items for next months an liag to be in by june 25th due to exams, julys edition might be a bit late comming out.

## USEFUL PHONE NUMBERS

CLERGY	FR EDDIE GALLAGHER	39008
	FR JAMES SWEENEY	30025
	FR JOHN GALLAGHER	38007
DOCTOR	DR. DIARMUID HEGARTY (HOME)	38065
	(SURGERY)	39380
HOSPITALS	LETTERKENNY GENERAL	074-25888
	SLIGO GENERAL	071-71111
	DONEGAL DISTRICT DONEGAL	073-21019
GARDAÍ	CARRICK	39002
	GLENCOLMCILLE	30002
	GLENTIES	075-51108

# QUINNS SUPERMARKET

9 'TIL LATE



GROCERY, FRUIT & VEG, COOKED MEATS  
 BACON & DELI, FRENCH BREAD, HOT FOOD,  
 CUISINE DE FRANCE, BUREAU DE CHANGE  
 WINES, NEWSAGENT, TOBACCONIST,  
 BREAD+CAKES, FROZEN FOODS, ICE-CREAM,  
 CALOR GAS AGENT, CALL CARDS, LOTTO,  
 VIDEOS, FISHING TACKLE



ALL YOUR HARDWARE NEEDS  
 KEENEST PRICES, FRIENDLY SERVICE, WIDE  
 RANGE

TOP QUALITY, FREE DELIVERY SERVICE  
 MAIN ST. CARRICK TEL 073-39120

# NEWS FROM THE CHURCH WITH FR. EDDIE GALLAGHER

## SAINT COLUM CILLE

Inniú tá sinn ag tabhairt omós agus ónóir do Naomh Colcille- an fear agus a bheatha.

Rugadh Naomh Colmcille I ngartan anseo I dtír Chonaill 521 A.D. Tháinig Colmcille ó Chlann Ríoga. Bhí a mhuintir ina dtaoisigh anseo I dTír Chonaill. Dá mbéadh Colmcille gan adhul leis an eaglais is cínnte, go mbéadh sé ina Thaoiseach nó fiú amháin ina Ard - Rí lá éigin.

Tá bród gus mórtas ar mhuintir Thír Chonaill as Colmcille. fear a d' fhág slán ag maoin agus cumhacht shaolta.

I ndiaidh seal blianta ag urnaí, ag stáidear agus ag obair láimhe oirnuí Colmcille ina shagart I Máinstir Chluain Ard I g Condae Na Midhe sa bhlian 545 AD.

Bliain ina dhiaidh sin, bhunaigh sé achéad Mháinstir I nDoire. Tá an t- ainm Doire Colmcille ó shin.

Níl Máinstir anseo I nGleann Cholmcille ach tá Turas Colmcille I gceart lár an ghleanna agus síulann morán daoine an turas seo gach bliain.

Is beag iomrá abhéach ar Colmcille dá mbéadh sé gan adhul go Oileán Í. ar Oileán Í bhain sé amach clú agus cáil do féin. Thug sé leis dhá mhánach déag go Oileán Í.

Oileán beag atá in Oileán Í , trí míle go leith ar leithead. Chaith Colmcille dhá bhliain ag Tógáil a chéad mhainistir ar an Oileán . Níos moille d'tag a lán mánaigh an mainistir leis an soisceal a crabhscaoileadh tríd Albain agus fá thuaisceart na Sasana .

Chaith sé a shaol ag Urnaí, ag teagasc na bpáganaigh agus ag scríobh na Scriptúir.

### ÓMÓS DO CHOLMCILLE

597 ~ 1997

A Rí na ndúl, údar gach suáilce,  
bheirimid buíochas duit as beatha  
Naomh Colmcille.

Ghlaoigh tú Colmcille leis an  
Soiscéal a theagasc  
agus le bheith ina  
eiseamláir den  
fhoirfeacht Chríostaí.

Ag triall ar aistear na beatha dúinn,  
go bhfanamuid, mara d'fhan Colmcille,  
go daingean sa chreideamh,  
go láidir sa dóchas  
go gníomhach sa charthanacht.

Cuidigh linn grá bheith againn duit  
agus seirbhís a dhéanamh duit  
faoi shaoirse agus faoi shíocháin.

Iarraimid é seo ar ár son féin,  
ar son ár dtíre agus  
ar son shliocht uile Ádhaimh.  
Trí Chríost, ár dTiarna. Amen.





# Confirmations '98

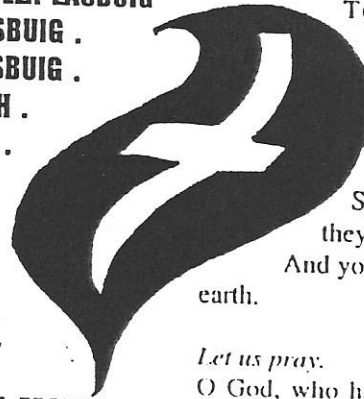
## SCOIL NAOMH CHOLMCILLE, GLEANNCHOLMCILLE, SCOIL NA CARRAIGE.

1. HOELLE NIC SEÓIN.
2. CÁITRÍONA NIC SEÓIN.
3. JENNIFER NIC NIALLUIS.
4. LAURENA NIC LOINNSIGH.
5. LAURA NIC UIDHIR.
6. LEANNE NIC GIOLLA EASBUIG.
7. RÓISE ANNA NÍ ÉILIS.
8. MERLE DROST.
9. PETRA ANNA NÍ CHUINNEÁ.
10. DÓIRÍN NÍ BHEIRN.
11. DÉAGLAN Ó TUATHAIL.
12. MARCUS Ó TIOBRADAÍ.
13. MAITIÚ Ó MOCLÁIR.
14. COLM MAC LOINNSIGH.
15. SEÁN MAC UIDHIR.
16. JASON MAC UIDHIR.
17. AODH MAC UIDHIR.
18. CONAL Ó GADHRA.
19. CATHAL MAC FHIONNLAOICH.
20. MÍCHEAL Ó CUIRÍN.
21. SEÁN MAC GUINNEAGÁIN.
22. BRÉANDAN MAC A BHÁIRD.
23. GARY Ó BEIRN.
24. GEARÓID Ó HÁRDAIGH.

### SCOIL MHÍN AN AODHAIRE

25. MARTINA NÍ HICIN.
26. CEALLAÍ NÍ DHONNABHÁIN.
27. SEAN MAC FHIONNLAOICH.
28. PÁDRAIG Ó DOMHNAILL.
29. DAITHÍ Ó DOMHNAILL.
30. SEOSAIMH Ó DOCHARTAIGH.
31. MÁIRTÍN Ó CINNEIDE.
32. MARCUS Ó BAOILL.

33. CHARLOTTE VIAL.
34. EMILY VIAL.
35. CAOIFE NÍ GHORMLAITH.
36. SEOSAIMHÍN NIC GIOLLA EASBUIG
37. AOIFE NIC GIOLLA EASBUIG.
38. CLÁR NIC GIOLLA EASBUIG.
39. COLETTE NÍ EOCHAIDH.
40. SORCHA NÍ DHÚGAIN.
41. ÉMER NÍ CHUIRÍN.
42. DONNA NÍ BHEIRN.
43. SIUBHÁN NÍ BHEIRN.
44. DEIRDRE NÍ BHEIRN.
45. MARCUS OILIBHÉAR.
46. MAITIÚ KEMP.
47. PÁDRAIG MAC GIOLLA EASBUIG.
48. MALACHI MAC GARBHEITH.
49. OISÍN MAC FHLANNCHADHA.
50. AODAN Ó H EIGHEARTAIGH.
51. AODAN Ó H EOCHAIDH.
52. PÓL Ó H EOCHAIDH.
53. DÉAGLAN Ó H EARGÁIN.
54. CRISTÓIR Ó H EARGÁIN.
55. TOMÁS Ó CASAIDE.
56. PÍO Ó CEALLAIGH.
57. DAMIEN MAC A BHÁIRD.
58. SÉAMUS Ó BEIRNE.
59. CONAL Ó BEIRNE.



Together let us pray the Prayer to the Holy Spirit: Come Holy Spirit, fill the hearts of your faithful. And kindle in them the fire of your love. Send forth your Spirit, and they shall be created. And you will renew the face of the earth.

*Let us pray.*

O God, who has taught the hearts of the faithful by the light of the Holy Spirit, grant that, by the same Holy Spirit, we may be truly wise, and ever rejoice in his consolation. We ask this through Christ, our Lord. Amen.

*Confirmation Candidates in both schools are invited to join the pioneers.*

### JUNE is the month of Devotion to the Sacred Heart

There is a nine-day Novena to the Sacred Heart (leading to the Feast of the Sacred Heart, on June 19th) in the 'Messenger'.

### FIRST HOLY COMMUNION Sunday, 7th June,

The children receiving First Holy Communion next Sunday in Meenaneary Church are:- Michelle Doherty, Darren Doherty, Paul Donovan and Jamie Kennedy.

Sunday, 31st May

The children receiving First Holy Communion in Carrick are:- Caroline Ní Bheirn, Sean S. Ó'Beirn, Niamh Ní Fhlannchadha, Pól Mac Giolla Easbuic, Áine Ní Eochaidh & Seán M. O'Beirn.

### FUND RAISING DRAW

A Fund Raising Draw in aid of the Sheltered Workshop for the Handicapped of S.W. Donegal, including Glencolmcille, Carrick and Meenaneary, will take place over the next two months. The Workshop, which is being built in Ardara will be officially opened early next year.

Tickets are £5 each and there are 10 prizes.



at place of business helps animals who have lost their tails?  
retail store!!!

\*\*\*\*\*  
Why do elephants have ivory tusks?  
Iron one would rust!!!

\*\*\*\*\*  
Resolution passed at a recent meeting of the Carrick School Board:  
"Resolved that we build a new school; that the new school be built from the materials of the old and that the old school shall not be demolished until the new one is erected".!!!

(We'll want to know who let this secret out - editor)

\*\*\*\*\*  
He returned to his parish after many years and from his pulpit looked down on the congregation. "You know", he said, "since I returned, I miss many of the old faces I used to shake hands with."

\*\*\*\*\*  
FOR SALE: Second-hand tombstone.  
"Good buy for anyone named Gilhooley"


\*\*\*\*\*  
How many elephants could you fit into a Mini?  
Four - two in the front and two in the back!  
ANLIAG '81



**BRENDAN HAUGHE**  
**MINI BUS HIRE**  
**PAINING AND**  
**DECORATING**  
**SPECIALIZING IN**  
**ARTIX STIPPLING**  
**PHONE 073-39158**




**MC GINLEYS**



**CENTRAL BAR**

**MAIN ST CARRICK**

*CALL INTO NORA'S FOR A PINT*

**FRINGE BENEFITS**

**HAIR SALON**

**MAIN ST. CARRICK**

TUE, WED, SAT  
9.30am - 5.30pm

THUR, FRIDAY  
9.30am - 7.00pm

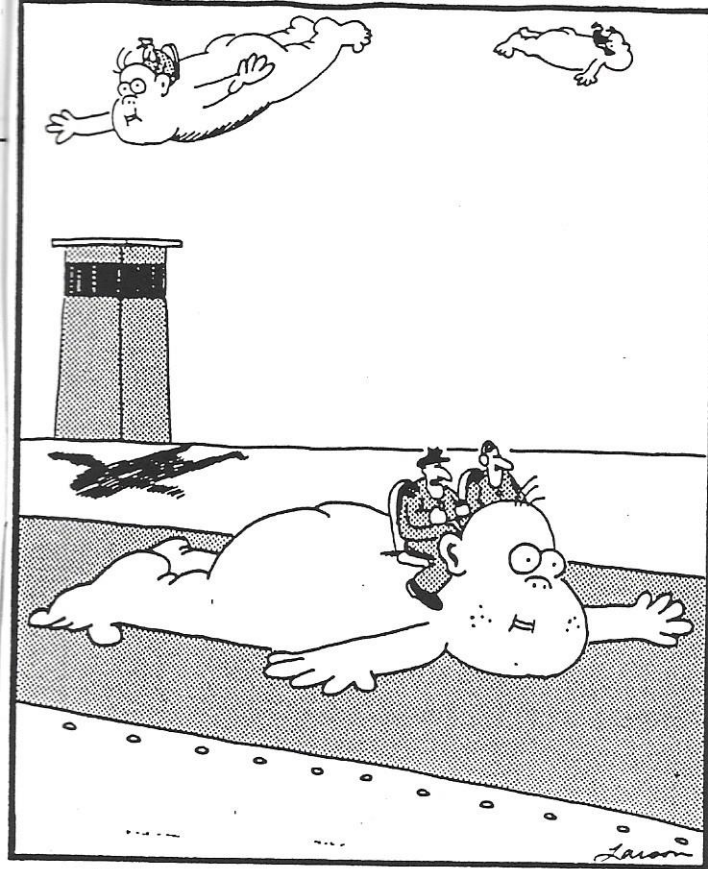
TEL. 073-39276

PROP. MARY BOYLE



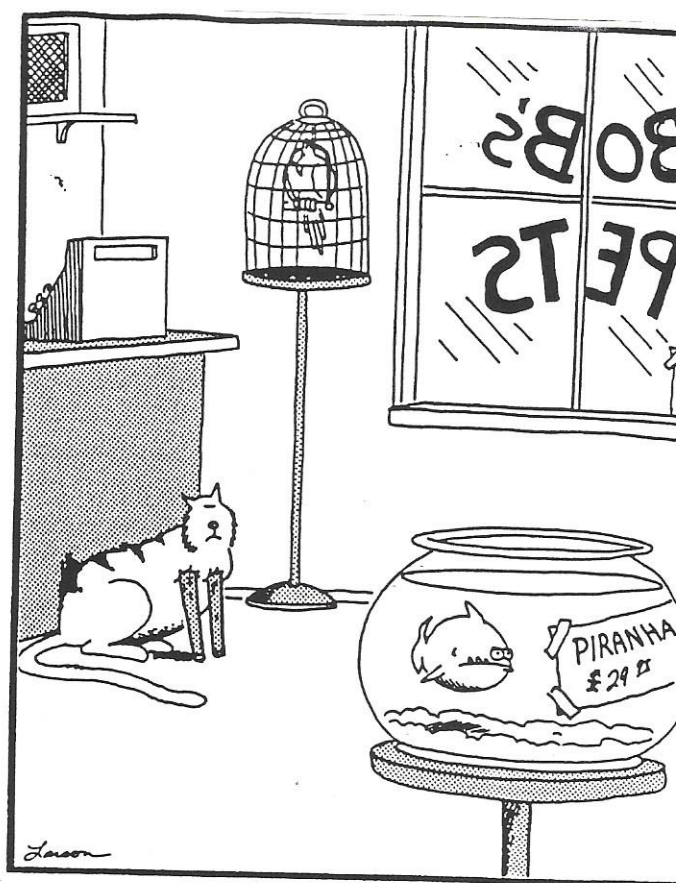




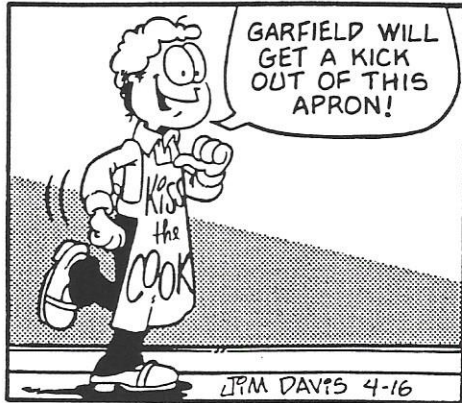


"Fuel ... check. Lights ... check. Oil pressure ... check. We've got clearance. OK, Jack—let's get this baby off the ground."

THE  
 COOK'S  
 JOKE



THE  
 COOK'S  
 JOKE



# JOKE

Patient: 'Yes, I feel much better, thank you, doctor. But I'm still having trouble with my breathing.'

Doctor: 'I see . . . Well, I shall have to give you something to stop that.'

The doctor put the fat girl on a diet of nuts and bananas. A month later she came in beaming happily—but still as fat as ever.

'Dear me, said the doctor. 'The diet doesn't seem to have affected your weight at all.'

'Perhaps not,' said the girl, 'but you should see me climb trees.'

Heard about the sensitive young doctor who refused to see the farmer any more until he gagged his ducks?

A man recovered consciousness after an operation, to find himself back in his hospital room; the surgeon was sitting by the bedside. The patient smiled weakly and looked round him.

'Why are the curtains drawn, doctor?' he enquired, 'It's not night-time already, is it?'

'No,' beamed the surgeon. 'There's a fire across the road and I didn't want you to wake up and think the operation hadn't been successful.'

'Dear me, you are in a bad way,' said the casualty officer, 'How on earth did you manage to break both your legs?'  
 'Pure habit,' groaned the patient, 'I threw my cigarette down a man-hole and stepped on it!'

The doctor was cleaning out his medical bag, and asked his receptionist to boil some of his instruments. A few minutes later he noticed her poking among them with a fork.

'What are you doing with that fork, Gladys?' he asked. Gladys coloured prettily, 'I was just prodding them, doctor,' she explained, 'to see whether they were done!'



### Lowest number.

This year 24 students are leaving Kilcar National School and only 13 new ones entering the lowest number ever.

### Best wishes

to Martin Cunningham and Margaret Barr on the re opening of the Lace House resturant inGlencolmcille.

### Pride of Place

Brilliant to hear all the comments both in Carrick and by passers by, on how well the place looks Congragulations to all the business's, development comitee and ofcourse the ladies who have always had a beautifull garden in the car park and around the old school.

### Damian agus Grainne.

Congragulations on the news of your wedding folks done in the true fashion of Diarmuid agus Grainne.

### MEENANEARY N.S. BINGO - THANKS

The B.O.M. of Meenaneary N.S. would like to sincerely thank all who supported the Bingo held in Meenaneary Community Centre last Saturday night in aid of Meenaneary N.S. A word of thanks to all those who donated prizes for the raffles, those who called the Bingo and also to the Community Centre Committee for giving the hall and books free of charge. A total of £565 was raised.

### GRAVEYARD SUNDAY

The Graveyard Sunday Ceremony will take place on Sunday, 9th August at 6.00 p.m. It will include the Rosary, Blessing of the graves and Mass for all those that are buried in our graveyard. Relatives and friends who are living away from home could be informed about the date and time of our Graveyard Sunday.

# MACE SUPERMARKET CARRICK

AND PETROL STATION

073-39418

SHOP AT YOUR LOCAL MACE  
FOR ALL YOUR NEEDS,  
NEWSAGENT, CARDS+STATIONARY  
GROCERYS, FRESH FRUIT & VEG  
HOME BAKING AND  
CONFECTIONARY  
BLUE-GAS AGENTS





# Hawaii 5.0

BERNARD MC HUGH MET 50 OF THE WORLD'S MOST BEAUTIFUL WOMEN LAST MONTH... BUT HAS STILL NOT FOUND ROMANCE. BERNARD WAS BACK HOME ALONE AFTER COVERING THE MISS UNIVERSE CONTEST FOR THE RICHARD AND JUDY SHOW. HE SAID AFTER WARDS "IT WAS PARADISE WITHOUT A DOUBT. I MET 50 OF THE GIRLS AND GOT PHOTOS WITH MOST OF THEM. THEY WERE ALL VERY NICE. BUT THERE WAS NO TIME FOR ROMANCE AS THEY WERE ALL BUSY REHEARSING". ALTHOUGH HE DID SAY HE WOULD BE STAYING IN TOUCH WITH "ONE OR TWO OF

THEM"

AND IT ISN'T ONLY SUPERMODELS HE IS RECEIVING INVITATIONS FROM. SINCE APPEARING ON BLIND DATE HE HAS RECEIVED LETTERS FROM OVER 100 WOMEN INVITING HIM OUT. "BEFORE I HAD NO TIME TO FOLLOW UP ANY OF THESE INVITATIONS BUT I'M SURE I'LL GET ROUND TO ONE OR TWO OF THEM BEFORE TOO LONG ". "I STILL CAN'T BELIEVE I HAVE GONE FROM WORKING IN A FISH FACTORY TO COVERING THE MISS UNIVERSE CONTEST.

*I DON'T KNOW WHAT IT IS ABOUT ME THAT HAS CAPTURED THE NATIONS IMAGINATION .*

## TOURISM GARDEN COMPETITION

Carrick, Teelin, Meenaneary Tourism would like as many participants as possible for their Garden Competition this Summer.

Range of entries are as follows:-

Front or Back Gardens (wild flowers or cultivated)

Ornamental Window Boxes, Tubs,  
Hanging Baskets etc. natural effect

Group Gardens (Public Areas)

Childrens miniature gardens

Vegetable Gardens

Last but not least, Batchelors Gardens.

Why not give it a go - If you have any problems, take heart, our Lucky Dips will be of some consolation. Entry Fee £2.

Please contact as soon as possible  
Bridie Breslin Tel. 39084  
Rita Cunningham Tel. 39024.

Judging will take place beginning July.

**Siopa O' gara**

**Cashel.**

**For all your shopping needs ,  
We stock a wide range of groceries,  
Newspapers , and household items.**

**Ta Failte Isteach.**



# Quiz

1. Cén uimhir ghutháin a mbaintear úsáid aisti i gcás práinne?
2. Cén tír lena mbaineann Nelson Mandela?
3. Ainmnigh an fhéile mhór Ghaeilge a eagraíonn Gael-Linn do dhaoine óga gach bliain?
4. Cé mhéid contae i gCúige Chonnacht?
5. Cé acu seo nach n-itheann feoil?  
(a) leon (b) capall (c) béar bán
6. Ainmnigh an t-éan a bheireann a cuid uibheacha i nead éan eile?
7. Críochnaigh teideal an scannáin seo le Tom Cruise agus Nicole Kidman:  
"Far and ....."
8. Cá mbeidh Comórtas Peile na Gaeltachta '98 ar siúl?
9. Cén sórt bia is mó a dhéanann an comhlacht H.B.?
10. Cén cathair trína ritheann abhainn an Life?

■ The River Thames froze over for 14 days in 1063.  
■ The smallest fish in the world is the Gobie. These tiny fish live in fresh water lakes in the Philippines. You would need over 20,000 of them to weigh a kilo.

## Did you know?

■ Amazingly, there have actually been six Great Fires of London. The years of disaster being in order: 798, 982, 1212, 1666, 1800 and 1940.  
■ Eight different kinds of wood are used to construct Venetian gondolas.

■ It takes a tortoise four hours to travel 1.5 km (1 mile)  
■ Elizabeth I was considered fastidious because she had four baths a year.

■ Over a period of fifty-six days a silkworm can consume 86,000 times its own body weight.  
■ There are an estimated 51 billion trees in Sweden.

**Seamus Mc Laughlan**

THE GARAGE, CARRICK

(073) 39018.

All models serviced, Exhaust replacements

New and remould Tyres, Approved A.A agent.

Open : Tuesday to Saturday 9am - 6pm



# CHARLIE DODDGAN & SONS

FOR BETTER VALUE  
AT CHEAPER PRICES  
CROCKERS  
AND  
DRAPERS

# ADDS FROM THE PAST 2

DANCING  
TOWER  
BALLROOM  
FINTRA  
HOLIDAY CENTRE  
WED. 21 JULY  
MUSIC BY  
SPIKE



# BOWMANS OF CLOTHIER

CHILDRENS' CLOTHES

LADIES' FASHIONS

" PERFECT QUALITY AT THE RIGHT PRICE... "

## *Michael Gallagher*

MAIN STREET  
CARRICK.

FURNITURE  
STORES



HAIR SHAPING \*\* TINTS  
CONDITIONING  
CHEMICAL PERMS

*M. B. Cunningham*

HAIRDRESSER

ROXBOROUGH, LINE ROAD,  
KILCAR

HOURS  
10.30 - 6.00  
Tuesday to Saturday

## *Garrick Guest House*

SELECT ACCOMODATION  
TEAS SERVED

## *The Crossmaglen Bar*

LOUNGE BAR  
"OL IS CEOL"

# THE GOLDEN GATE BAR

DARTS...  
ENJOY A GOOD NIGHT AT THE  
GOLDEN GATE



## BRUCKLESS TRAGEDY

THE PEOPLES PRESS

February 8th 1936

### A LOCAL LEGEND RETOLD

To the inhabitants of Bruckless the month of February recalls sad and tender memories of a terrible drowning disaster which took place on Bruckless Bay on February 8th 1813 exactly 123 years ago. It was estimated that from 300 to 500 fishermen lost their lives. During February of that year a very large herring fishing was going on in Bruckless and the awful tragedy is stated to have been caused by an old woman named Bidy Devenney, who lived at Bruckless. During the fishing, men came from Donegal, Inver, Ardara, Teelin and St Johns Point to partake in the fishing, and for weeks these men put out to sea each evening in their small crafts landing in the morning with herring. Each morning as the fishermen landed Bidy demanded and received a quantity of fish from each boat. On the morning of February 8th the fishermen refused to give Bidy her quantity of fish and she left swearing vengeance on the fishermen. That night the fishermen put out to sea as usual. Not a ripple disturbed the surface of the sea as the fishermen left. When Bidy saw from her own house, the fishermen leaving she ordered a little girl who was staying with her to bring her a tub, which she filled with water. In this she placed a small wooden basin. After a few moments the water in the tub began to get slightly agitated and the little girl informed Bidy that a storm was rising and rain was falling. Later when the wooden basin was tumbling from side to side in the tub, the little girl informed her that the boats were tossing about the bay. After a few moments the basin tumbled upside down in the tub and the little girl told her that a terrific storm was raging and that no boats were anywhere to be seen. To this Bidy replied "I am now satisfied my work is done". Next morning the shore was strewn with the dead bodies of the fishermen. Bidy vanished and was never seen again. This tale is even yet related around many a fireside in the Bruckless area.

### Festival For Carrick !!!!

We hear on the "Grapevine" that Carrick Tourism Committee are planning a Festival in July. More details will be available in our next edition.

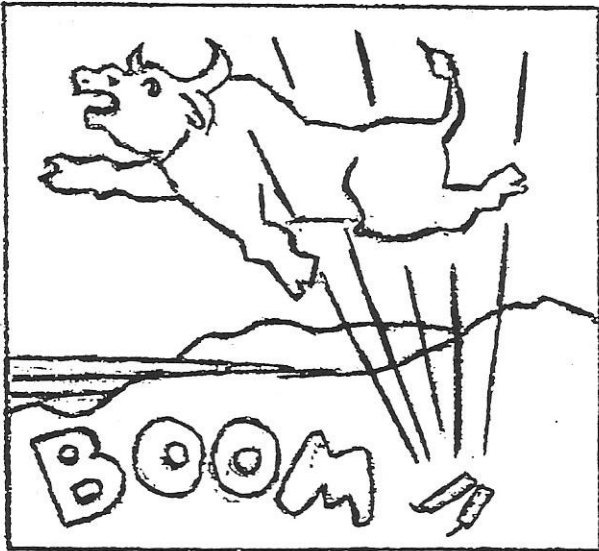
# SLEIVE LEAGUE BAR



TAKE YOUR PICK  
EVERY FRIDAY & SUNDAY NIGHT



# SPECIAL ASSIGNMENT



## Special Assignment

It was bright summer morning in the recent past when Donegal County Council Special Demolition Expert (DCCSDE) agent 707 John Haughey walked briskly from Upper Carrick to the Main St. There was a faint aroma in the air and John knew there was work to be done. As he turned the corner of the barracks, he saw Special Constable Galligan of the force approach cautiously in his Morris Minor. John tight-lipped nodded a greeting and got into the car. He noticed the package in the back and without further ado they moved at high speed up Clougher. Coming into the suburbs at Meenaveen, they first got a taste of the future assignment. John held his nose, nearly overcome by the strange toxic odour. Was it a new poisonous gas cunningly devised by enemy agents – Ballyshannon Urban Council across the bay?

They moved at high speed down Glenmalin and into Malinmore where both agents covered their noses with special odour-prevention masks- Handkerchiefs. "It will be Malinbeg", said John tersely as agent Galligan swerved around the corner and headed for the foot of the towering Leahan.

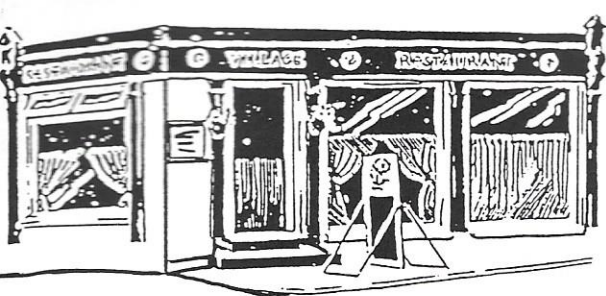
It was when they entered Malinbeg that our two heroes really faced danger, for by now the air was wreaking with an overpowering smell. They raced quickly to the slip at Malinbeg and came to an abrupt halt. John cautiously opened the door of the car and peered down into the water. It was then he noticed it, the cause of the dreaded smell – a dead cow wafted gently by the waves was wedged at the foot of the slip. The agents got to work immediately, launching a boat and setting the fuse wire. John intrepidly cut a large hole in the cow's stomach and gently placed the explosives inside – he was no stranger to this work having at least one whale-demonstration under his belt. Having set the charge he quickly waded to the boat and rowed swiftly out to sea. Moments later the denizens of Malinbeg were shook by a terrific explosion. Minute particles of bovine material gently floated earthwards as the agents rowed back to shore. There was a barbecue at the silver strand that night.

Extract from *An Liag*, June '77

**TAKE AWAY**

**CARRICK**  
TEL. 073-39364





VILLAGE RESTAURANT,  
KILCAR,  
CO. DONEGAL.

☎ (073) 38160 / 38344

OPENING HOURS : 6PM - 10PM

THE RESTAURANT WILL BE CLOSED ON SUNDAY NIGHTS ONLY , FOR THE MONTHS OF JUNE AND SEPTEMBER.

ENTRÉES:

MUSSELS IN A HERB & GARLIC SAUCE	£3.95
MILLEFEUILLE OF SMOKED SALMON	£5.50
OYSTERS AU NATURAL	£4.20
GRILLED SOFT CHEESE WITH SALAD	£3.50
MELON WITH LEMON SORBET & STRAWBERRY COULIS	£3.50
PHEASANT PATÉ WITH MANGO COULIS	£3.50
FRESH VEGETABLE SOUP OF THE DAY	£1.95

MAIN COURSES:

POACHED MONKFISH WITH RED PEPPER SAUCE	£10.95
SMOKED PEPPERED MACKERAL WITH DILL SAUCE	£7.95
BAKED TROUT, LEMON BUTTER, TOASTED ALMONDS	£8.95
POACHED WILD SALMON WITH FENNEL SAUCE	£10.95
SAUTÉED CHICKEN IN A WHITE WINE SAUCE	£8.95
BARBERY DUCK WITH BROWN ORANGE SAUCE	£10.95
GRILLED LAMB CUTLETS WITH MINT CHUTNEY	£8.95
SIRLOIN STEAK WITH GARLIC BUTTER <u>OR</u> BLACK PEPPER SAUCE	£11.95

VEGETARIAN:

COLCANNON - A TRADITIONAL IRISH DISH MADE WITH CABBAGE & POTATO AND SERVED WITH AN ONION SAUCE.

- ◆ ALL OUR MAIN COURSES ARE SERVED WITH A FINE SELECTION OF FRESH VEGETABLES & POTATO OF THE DAY.
- ◆ OUR DESSERTS ARE ALL HOMEMADE FROM £2.95  
IRISH COFFEE / BAILEY'S COFFEE £2.95
- ◆ CHILDREN UNDER 10 YEARS: CATERED FOR BETWEEN 6.00P.M. - 7.30P.M. ONLY AND FROM ABOVE MENU ONLY.

---

NEW COFFEE SHOP.

THE "RENDEZ - VOUS " COFFEE SHOP AND DELI WILL BE OPENING IN THE MACE CONVENIENCE EXPRESS SHOP , KILCAR, TOWARDS THE END OF JUNE.



There will be a Creative Writing Course run by Carrick Foróige Club in conjunction with Tír Boghaine Teo. during the Summer Months. The course will run for six weeks for participants aged 12 - 17 years. Details are available from Tír Boghaine Teo. and Carrick Foróige Club.

Other People's "Mistakes" !!!

We may not be experts at noticing our own mistakes, as one reader has pointed out, but we are trying as best we can. However, as is pointed out below, even the best of publications can get it wrong .....  
What do you think Miss Boyle?

## Fund-raising cycle

Ex-Donegal football stars, based Breast Cancer Research Martin McHugh and Anthony Institute in its bid to install a Molloy, will be part of a 16 revolutionary new treatment strong group of amateur and detection system. cyclists who will undertake Another Donegal person, the arduous task of cycling Cara Boyle, will be one of the from Mizen Head to Malin four women taking part in the Head in four days, this cycle. Further information can Monday, June 1st. be sought by contacting Martin Donnelly at 01-8304558.

The aim of the cycle is to raise £70,000 for Galway-

### Rodger rams them in !!!!!!!

Kilcar: K. Kennedy, D. Rafferty, S. Cunningham, E. McHugh, M. McShane, K. Lyons, D. Byrne, J. McHugh (0-1), D. McShane, R. McShane (60-1), M. Hegarty (0-3), S. O'Donnel, M. McHugh (0-5), C. Campbell (0-1), D. Gallagher (0-2). Subs.: B. Byrne for S. O'Donnel; M.O. Cannon for C. Campbell.  
Na Rossa: D. Bonner,

Na Ceaila Beaga

Gaott

8

N. O hEigheartaigh

Noel Hegarty

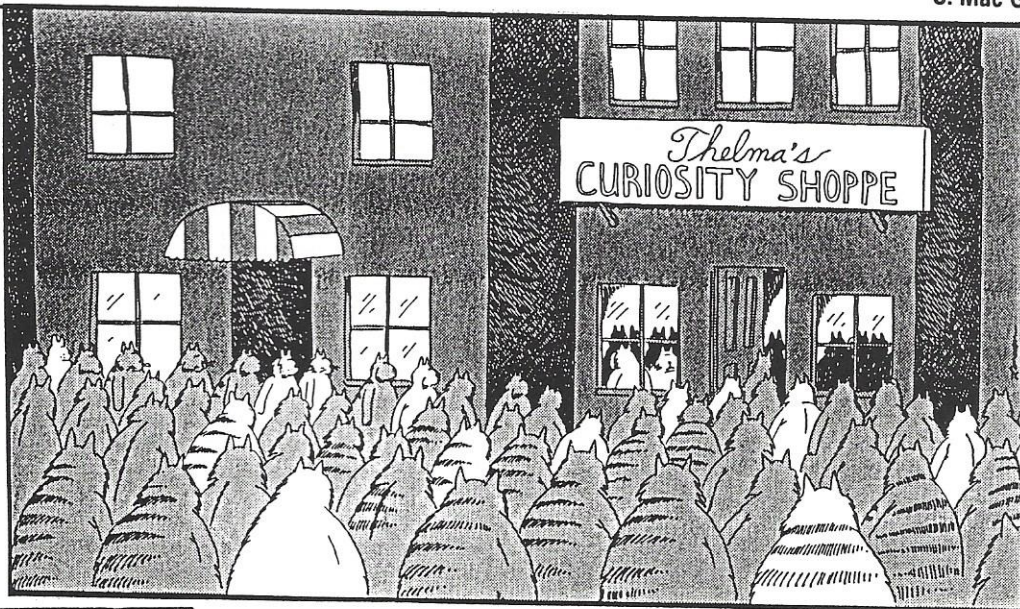
Kilcock

### Noel in Transfer Shock !!!!!

10

S. Mac Giolla Chearra

A. Ma



## That's amazing

An Irishman, the explorer Robert O'Hara Burke, introduced Camels into Australia in 1866. They were used to carry supplies on his expedition to cross from the south to the north of Australia. The descendants of these camels are now the only wild herds of the species left in the world, all others are entirely domesticated.

■ Because she had six fingers on her left hand, many people believed that Anne Boleyn, second wife of Henry VIII, was a witch.

■ If you allowed the average man's beard to grow uncut for 70 years it would stretch 154 km (96 miles).

■ There are an astonishing 96,000 lakes in Sweden.

■ A jellyfish is composed of 94% water.

■ Eighty-seven places of worship were destroyed in the Great Fire of London. St. Paul's Cathedral was one of them.

■ In the intelligence stakes the pig ranks ninth in the animal kingdom.

■ There are eighty-two Christian saints named John.

■ The average man contains sufficient body fat to make seventy-five candles (useful to know in a power cut!).

■ King James I (1566-1625) sold Canada to Sir William Alexander for one Scottish penny in 1621.

■ On average, eleven people are killed every year in the UK by lightning usually whilst shelter-



# GAA NEWS

## Naomh Colomba G.A.A. News

### Seniors and Reserves

With good wins over St. Nauls by both seniors and reserves, the seniors lost to Killybegs. Down in Dunloe the seniors drew and reserves lost. The Reserves beat St. Eunans in Glen, the seniors were not playing.

### U-21's

With a win over Kilcar in the first round they lost to St. Nauls in the County Semi-final.

### U-16's

After losing to Killybegs in the divisional final, they beat Ardara, Killybegs and Aodh Rua and lost to Four Masters and Dunloe. The U-16's ended 3<sup>rd</sup> in the table below Four masters and Killybegs.

### U-15's

The U-15's had a three point win over Dunloe in the first round but lost to St. Micheals in the Gaeltach Semi-final.

### U-14's

The U-14's were unlucky in the Conaghan Cup Final, where they put up a good fight but lost by three points in the end

## Ulster Championship

Donegal Seniors beat Antrim by three points in Casement Park, They now play Cavan or Fermanagh on June 21st. It was a disappointment for the Minors as they lost for the second year in a row to Antrim.

## County Championship.

Naomh Columba play Carndonagh at home while Kilcar Play away in Glenties in the first leg of the County Championship on Sat. June the 6th.



Comhghairdeachas le fó- chumann Ard a Rátha a bhain  
craobh na hÉireann san Cómortas Peil Sinsir na gaeltacha  
an deireadh seachtain seo caite i gCloch Cheann Fhaola



# Gairmscoil na Carraige, Dialann 1997 = 1998.

## September:

Well, it was back to school after what seemed a very short holiday. The school welcomed the new maths teacher, Master O'Donnell. The General Election was organised to elect Class Leaders. This closely fought contest had some surprise candidates and included some very professional canvassing. The Junior Cert results arrived to the school on the 16<sup>th</sup> of the month.

## October:

October was a "short" month, as there was a mid-term break from the 24<sup>th</sup> October to the 3<sup>rd</sup> of November. We had a disco on the 23<sup>rd</sup> of the month - what a great night that was! The fourth years began on a computer course in Gaoth Dobhair. The course took place on Tuesday's, with an early start for the participants.

## November:

November was a fairly "quiet" month as everyone was studying for the Christmas exams..... However, there was just enough time to begin plans for this years Debs.

## December :

December - that means holiday's -- but it also means exams. The exams ran from the 17<sup>th</sup> to the 19<sup>th</sup>. It was not just hard work however, as we had a great Disco on the 18<sup>th</sup>, from which a few stories could be told !!! Then came the much awaited holiday's.

## January :

We came back to school on the 7<sup>th</sup> of the month. It was a time of great importance, especially for fifth years, ---The Debutante's Ball ( 31<sup>st</sup> Jan ). Say no more....

## February :

The first week of February was one of rest and recuperation after the Debs, or so we tried. We then had our mid-term break (13<sup>th</sup> - 23<sup>rd</sup> ). February was a very sad month in the school as one of our former students, J.P. Cunningham passed away. Is é ár nguí go bhfuil J.P. i gComhlúadar na Naomh agus i gCuideachta na Cuideachta.

## March :

March was a month of great activity in the school. The 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 4<sup>th</sup> years were involved in creating a "mural masterpiece" where the Lab. got a make-over from the painting prowess of the pupils. Some 4th years to part in a video course which ran from March to April.. March was also a time for the "Mocks" which kept both third and fifth years busy. Tragedy struck the area again in this month with the news of the death of past pupil Jonathan Bradley. He will be sadly missed.



## April :

The start of April was fairly quiet. Easter holiday's went from April 8<sup>th</sup> to April 20<sup>th</sup>. The video course ended on Wednesday 22<sup>nd</sup> which included the group going around the school filming what the school had to offer. Most of the 4<sup>th</sup> years went to a Careers Day (in Ballybofey) on the 23<sup>rd</sup>. Some 4<sup>th</sup> years also participated in a computer course in Gaoth Dobhair during this month. The School Musical ran from Wednesday 29<sup>th</sup> to Friday 1<sup>st</sup> May. The musical, "Blood Brothers", was played by 2<sup>nd</sup> and 4<sup>th</sup> years, and was fantastic. All involved deserve great praise.

## May :

May always seems to be a very busy month. For some it is a time of study, and revision, for others it is a time of activity. The annual Sports Day took place on Friday 15<sup>th</sup> and the students report great craic was had by all. Three groups of students from the school took part in a Science Quiz in which one group came third while the other two groups finished in the top ten in Donegal, a great achievement by anyone's standard.

Many of the students are looking forward to the C.P.R. course which will take place shortly, which will be of great benefit to the participants.

Some of the students will be presented with Gaisce Awards this month. Congratulations goes to Bernadette Boyle, Ann-Marie Byrne, Wendy Cannon, Laura Enright, Charlotte Keeney, Rachel Kennedy, Mary McHugh and Elizabeth McGinley on their achievement.

The participants of the musical "Blood Brothers" are to see the show in Dublin on the 27<sup>th</sup>, which, it must be said, they deserve for all their hard work.

Exam-time is back again for those sitting "House Exams". From the 26<sup>th</sup> to the 29<sup>th</sup> the students will have their last exams of the School year.

Then comes that magical time of the year - HOLIDAY'S.

## June :

Good luck to all those sitting the Junior and Leaving Certificate Exams !!!

-----  
**Compiled by:** Carmel Boyle, Aoife Campbell, Wendy Cannon, Carol Cunningham, Darragh Doogan, Damien Haughey, Charlotte Keeney, Michelle McBrearty,.

**Thanks :** Tír Boghaine Teo. would like to thank Master Bonner for his help.

---



**CURRANS**  
*Mini Bus & Taxi Service*  
**Bogagh, Carrick**  
**Tel: 073 - 39141**  
**Mobile: 087 - 459454**



## ENGAGEMENT

Congratulations to Fiona Cannon Kilcar and John Boyle Glenties on their recent engagement.

## WELCOME

Welcome to all that are home in the area at this time on holidays.

---

## BORN BEFORE '45 IN GWEEDORE

We were born before television, before Penicillin, polio shots, frozen food, plastics, contact lenses, videos and The Pill.

We were born before Radar, credit cards, split atoms, lazer beams and ball-point pens; before dishwashers, tumble driers, electric blankets, air conditioners, drip dry clothes, running tap water and flushing toilets and also before man walked on the Moon.

We got married first and then lived together. We thought fast food was what you ate in haste. A Big Mac was an oversized raincoat and crumpet we had for tea.

We existed before house husbands, computer dating and when a meaningful relationship meant getting along with aunts, uncles and cousins. Sheltered accommodation was where you waited for a bus.

We were here before Day Centres, group homes, disposable nappies. Radio na Gaeltachta, Highland Radio, Telifis Eireann, tape recorders, electric typewriters, artificial hearts, word processors, yoghurt or young men wearing ear rings.

For us, time sharing meant togetherness, a chip was a piece of wood or a fried potato, hardware meant nuts and bolts and softwear wasn't a word.

Before 1945 made in Japan meant junk. The term 'making out' referred to how you did in your exams. Stud was something that fastened a collar to a shirt and "going all the way" meant staying on the bus from Gweedore to Dungloe and on to Loughanure Technical School.

In our day cigarettes were fashionable. Grass was mown. Coke was kept in the coalhouse. A joint was a piece of meat to eat on Sundays if you were lucky and pot was a cooking utensil. Rock music was one of Bridie Gallagher's lullabies. A gay fellow was the life and soul of the party.

We who were born before 1945 are a hardy lot when you think of the way the world has changed and the adjustments we had to make. No wonder there is a generation gap.

Mise le meas

Eibhlín bean Uí Cholla,  
Lancashire.



Old An Liags

Have you any old Liags? Old photos of past forige clubs. We would like to borrow them. Contact any of the Editorial.



**30 YEARS  
AGO  
1968**

**GLEN. KILCAR  
& CARRICK**

There were packed audiences in Halla Muire, Cashel, Glencolumbkille, the Parish Hall, Kilcar, and St. Patrick's Hall, Carrick, for the area's first ever pantomime, "The Beatle King" by Kilcar and Carrick artistes. The cast of 49 people included South-West Donegal artistes and musicians, actors and actresses who have already proved their great artistic ability, and the colourful and artistic scenes were presented in a highly creditable manner. The acting was of an exceptionally high standard in a programme of many outstanding features, including excellent solo singing in Irish and English, choruses and comedy, the themes centring around local place names, and personalities. The adult and child artistes filled their roles in a highly creditable manner, and have received deserved congratulations. The principals are: Padraig Murray, Mrs. Christina Curran, Michael Gillespie, N.T., Sean Burke, B.A., Brid Doherty, N.T., Mary Campbell and Isobel Chesnutt. In the various scenes were Charles Cunningham, Fionnuala McLaughlin, Mary O'Donnell, Alphonsus Mac 'E' Bhaird, O.S., Charles Cannon, Ann Cassidy, Maire Gillespie, Mary O'Donnell, Fionnuala McLaughlin, Proinseas Carr, Deirdre Doogan, Mary Haughey, Margt. Boyle, Caith McBrearty, John McCauley, Maire Maloney, Brid Byrne, Mary Carr, Teresa Gallagher, Columb Cunnea, Gretta Carr, Kathleen Cunningham, N.T., Annette Boyle, Gorena Carr, Noreen Nic 'a' Bhaird, Filimena Ni Eochaidh, Carol Ni Dhugain, Bernadette Ni Bhrisdeain, Eugenie Ni Chuinneagain, Niamh Ni Chuinneagain, Brenda Ni Chuinneagain, Jim Cunningham, Maire Hegarty, Francis Cunningham, N.T., Maurice Hegarty, Bernadette McBrearty, Brid Maloney, Pauline Cunningham, Katherine Ann Boyle and Enda Cunningham, N.T. The producer is Rev. A. Griffith, C.C., Kilcar; script writers, Miss Kathleen Cunningham, N.T., Carrick, and Mr. Michael Gillespie, N.T., Kilcar, and music was provided by Mr. Gerard Breslin, Carrick, and Mrs. J. Nolan, Ardara. Stage manager was Mr. Maurice Hegarty, Kilcar, make-up by Mr. Charles Cannon, Kilcar. Rev. J. McDyer, C.C., speaking at the conclusion of the Glencolumbkille performance congratulated the artistes on the out-

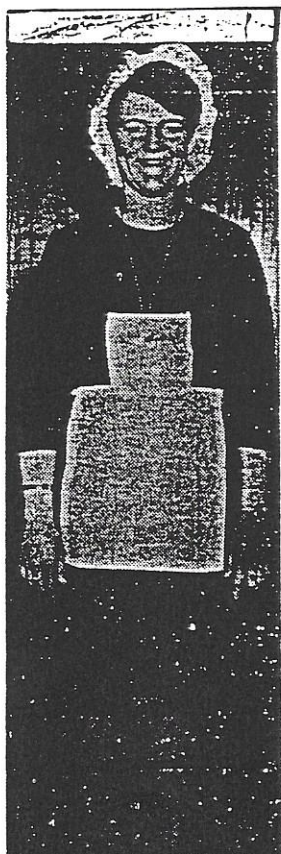
**Did You Know?**

- There are 9,000 cells in a square foot of honeycombe.
- The currant bush was first introduced in 1533.
- The weight of an average brain is 3½ pounds for a man and 2 pounds 11 ounces for a woman.
- In the middle of the nineteenth century 30,000 cigar butts were discarded every single day in the city of London.
- The first woman to advertise in a newspaper for a marriage partner was deemed a lunatic and consequently sent to an asylum.
- In the fourteenth century any butcher found guilty of selling bad produce was put in the stocks, and the offending meat burned beneath his feet.
- An adult dolphin has the equivalent mental age of a child seven years old.
- An Austrian paid £70 in 1973 for a slice of Queen Victoria's wedding cake.
- St. Vincent, Patron Saint of wine, was a teetotaler.
- A dam, as used in the phrase 'I don't give a dam' was in fact a small Indian coin.

**ENRIGHTS  
BAR & LOUNG**



**BAR FOOD SERVED  
DAILY  
MUSIC AND CRAIC  
EVERY WEEKEND  
ALL PARTIES AND  
FUNCTIONS  
CATERED FOR  
PH. 073-39070**



Members of the cast of the pantomime, "The Beatle King", staged by the Carrick, Kilcar and Teelin Group in St. Ma. From left—Miss Mary Campbell ("Minnie", a lady in waiting), Paddy Murray (the King), Miss Breege Doherty (The Gillespie (Queen))



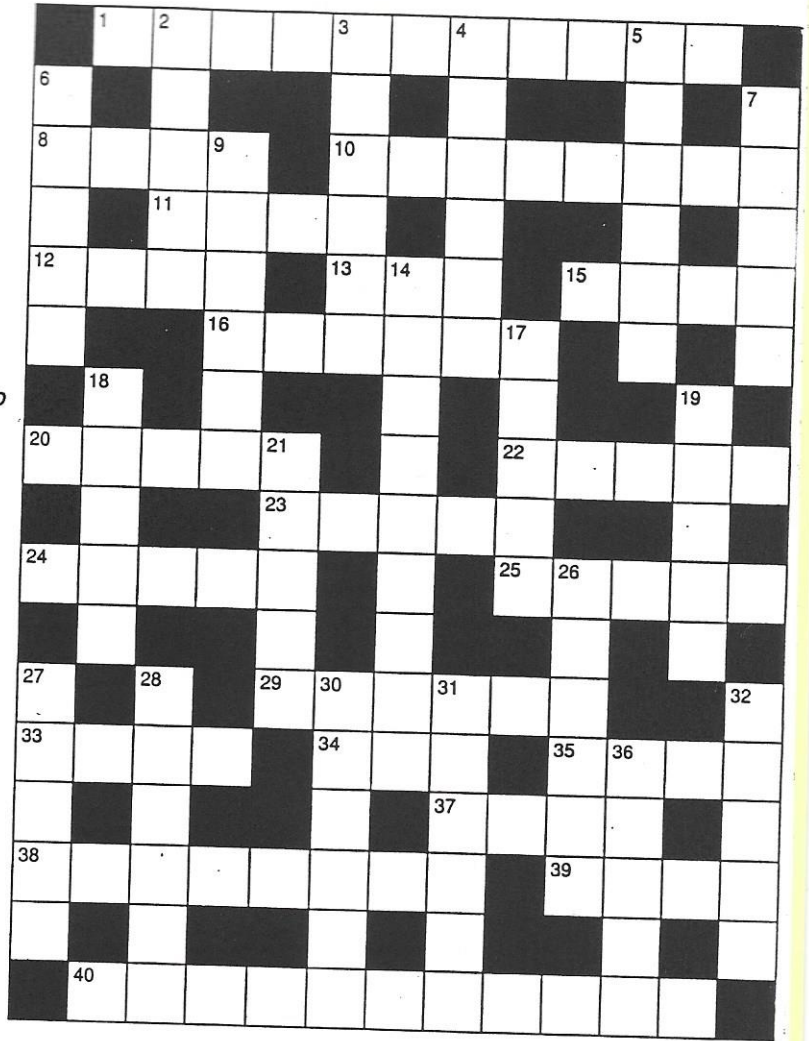
# PUZZLES

## ACROSS

- 1 Likely outcome (11)
- 8 Brick-lined oven (4)
- 10 Hurdle (8)
- 11 Small mountain lake (4)
- 12 Huge (4)
- 13 — *All Over Now*, Rolling Stones song (3)
- 15 Loftily located (4)
- 16 Whip up (6)
- 20 Intentions (5)
- 22 Celia —, actress (5)
- 23 Elder brother of Moses (5)
- 24 Kenny —, actor/singer (5)
- 25 Welcome caller (5)
- 29 Be quiet! (4,2)
- 33 Flick through (pages) (4)
- 34 Stain (3)
- 35 Listed thing (4)
- 37 *Last of the Summer Wine* character (4)
- 38 Neighed (8)
- 39 — Fitzgerald, jazz 'great' (4)
- 40 The rendering of handed-down ballads (4-7)

## DOWN

- 2 Thaws (5)
- 3 Cruelly timed (6)
- 4 Aid (6)
- 5 Desert —, famous racehorse (6)
- 6 Avoid work (sl.) (5)
- 7 Capital of India (5)
- 9 Terry —, deviser of *Dr Who* (6)
- 14 Plant with orange flowers (5,4)
- 17 JR's surname! (5)
- 18 — Bridges, US actor (5)
- 19 Wash out (5)
- 21 Indian title of respect (5)
- 26 Adjudicator (6)
- 27 Decelerates (5)
- 28 Coarse printed cotton cloth (6)
- 30 Whirlpools (6)
- 31 Muscle-to-bone fibre (6)
- 32 Besmirch (5)
- 36 Claw (5)



O I R E P U S D D V  
 E E F E I H C L N O  
 S D D R G E D E G F  
 L A A A E A T E R T  
 R D U E N G N S G N  
 E N R I L I A A A E  
 P A C O U O R T M D  
 U R O S L E E A S I  
 C G M C T R T R P S  
 T H M S D A E H E E  
 E E A L O D V V R R  
 N M N I L I E L O P  
 A P D E R V S I R V  
 S L E R O M N E E D  
 E O R O E E A T N E  
 R Y B N S F E N D I  
 R E M D L R F I E M  
 P R I N C I P A L M  
 R S S E L D E S G O

- BOSS
- CHAIRMAN
- CHIEF
- COMMANDER
- ELDER
- EMPLOYER
- GAFFER
- GENIUS
- GRANDAD
- HEAD
- LEADER
- MANAGER
- MASTER
- OLD STAGER
- OVERLORD
- PRESIDENT
- PRINCIPAL
- RULER
- SENIOR
- SUPERIOR
- VETERAN



**DOC'S CELLAR BAR  
 CARRICK  
 A PERFECT VENUE  
 FOR A GOOD PINT  
 BAR FOOD AVAILABLE  
 RELAX WITH A GAME  
 OF POOL OR DARTS  
 ACCOMODATION AVAILABLE  
 TEL. 073-39067**





# Colouring Competition



Ainm.....

Seoladh.....

.....

AOIS.....

Closing Date Friday 26 June

First prizes £5 under 10 's and under 12's .

Return to : An Liag,  
Clogher,  
Carrick.

O DONNELL'S BAR MEEANENAR  
SHOP ,PETROL & PUBLIC BAR.  
CATERS FOR ALL YOUR NEEDS



# NEXT MONTHS ISSUE

All items for next months an liag to be in by june 25th due to exams, july's edition might be a bit late coming out.

LETTER PAGE STARTING NEXT MONTH. IF YOU HAVE ANY COMMENTS, QUESTION, VIEWS OR ANY COMMENTS (GOOD OR BAD) ABOUT AN LIAG, WRITE TO AN LIAG (J. BYRNE)

CLOGHER,  
CARRICK

WE WOULD LIKE TO HEAR FROM ANYONE WHO HAS ANY OLD EDITIONS OF AN LIAG. WE WISH TO COPY THEM AND USE THEM FOR FUTURE REFERENCE.

WE WOULD ALSO LIKE TO HEAR FROM YOU IF YOU HAVE ANY OLD STORIES OR PHOTOGRAPHS OF PAST FOROIGE CLUBS OR AN LIAG.



**SUBSCRIPTIONS RATES**  
 IRELAND & EUROPE - 3.00 incl P&P  
 USA/REST OF WORLD- 4.00 incl P&P  
 TO : BREA GILLESPIE (AN LIAG)  
 84 SLIEVE LEAGUE AVENUE  
 CARRICK  
 CO. DONEGAL

## EDITORIAL

AN LIAG IS A COMMUNITY MAGAZINE SERVING CARRICK, GLEN, KILCAR, AND THE SURROUNDING AREAS.

EDITORS- JAMES BYRNE  
CLOGHER  
CARRICK

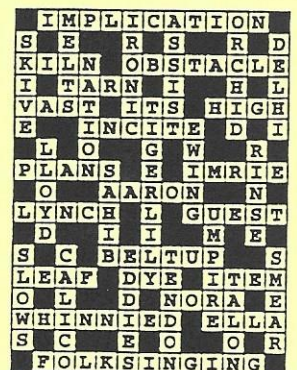
MAGARET CUNNINGHAM  
CARRICK UPPER  
CARRICK

## PRODUCTION TEAM

LAYOUT/PRINTING BERNARD MC CLOSKEY  
 ACCOUNTS AGNES CUNNINGHAM  
 ADVERTISEMENTS PAUL CUNNINGHAM  
 SPORT PETER O DONNELL/  
 JOHN CUNNINGHAM  
 PUZZLES/RECIPES ETC CLARE BYRNE/  
 MARCELLA BYRNE



## Solutions

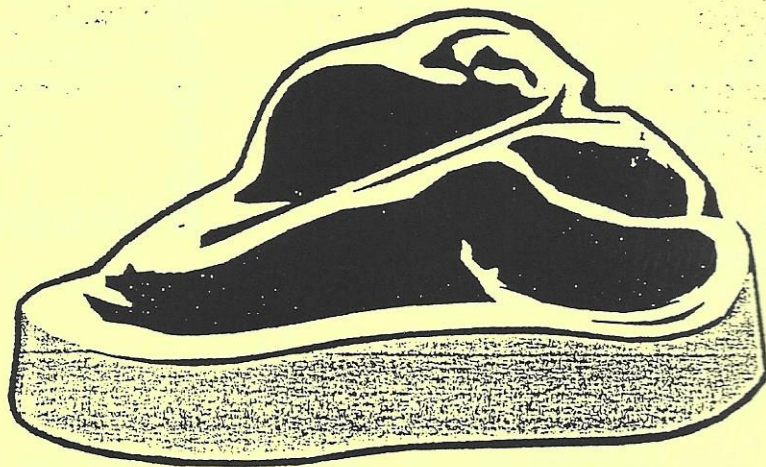




# CARRICK MEATS

SPECIAL  
OFFERS

ORDER  
FREEZER



BEEF , LAMB , PORK , POULTRY , FRESH VEG.  
CALL IN AND SEE OUR RANGE  
TUESDAY TO SATURDAY 9am TO 6pm  
OR PHONE 073-39351